

CONTENTS

Editorial	7
Tabula Gratulatoria	11
Curriculum Vitae von Herrn Professor Waldemar Pfeiffer	17
Liste der Veröffentlichungen von Herrn Professor Waldemar Pfeiffer	23
Grußwort des IDV für Prof. Dr. Waldemar Pfeiffer, IDV-Altpräsident und Ehrenmitglied (<i>Marianne Hepp</i>)	35
Polnisch-deutsche Nachbarschaft – eine Hommage an Herrn Professor Waldemar Pfeiffer (<i>Angela Schmidt-Bernhardt</i>)	37

I. ARTICLES

SYLWIA ADAMCZAK-KRYSZTOFOWICZ (Poznań): Wie nützlich ist Sprachlerntandem? Formen, Potenziale und Grenzen der Tandemarbeit beim E-Tandemlernen in universitären Sprachkursen	39
MONIKA BIELSKA (Ślupsk): Über die Evolution der polnischen Lehrpläne und Richtlinien im Fremdsprachenunterricht	55
AGNIESZKA BŁAŻEK (Poznań): Kommunikative Anstrengung. Hin zur lebensnahen interkulturellen (Fremdsprachen-)Lehrerausbildung	71
DOMINIC BUSCH (München): Die Renaissance der interkulturellen Kompetenz: Der <i>Moral Turn</i> in den Interkulturalitätsdiskursen	89
MARINA FOSCHI ALBERT (Pisa): Eine linguistische Annäherung an das Thema Sprachverfall. Mit Berücksichtigung der Frage, ob Sprachwandel Gegenstand des DaF-Unterrichts sein soll	105
KAREN GLASER (Leipzig): Enhancing the role of pragmatics in primary English teacher training	119
ROMUALD GOZDAWA-GOŁĘBIOWSKI (Warszawa), MARCIN OPAKCI (Warszawa): Recurrent strings in corpus-based pedagogical research: A reappraisal of the field	133
JAN ILUK (Katowice): Methodische Probleme beim Einsatz von Fragen im Fremdsprachenunterricht	151
LINUS JUNG (Granada), ANTONIO JAVIER CHICA NUÑEZ (Sevilla): Intersemiotisches Übersetzen: Anmerkungen zur Audiodeskription aus einer übersetzungswissenschaftlichen Perspektive	169

HANNA KOMOROWSKA (Warszawa): Feedback in language learning and teaching	185
JOANNA KUBASZCZYK (Poznań): Märchen schreiben und Fachsprache lernen: über das kreative Schreiben im Fachsprachenunterricht	201
CHRISTIANE LIMBACH (Sevilla), ALICE STENDER (Sevilla): Zur Bewertung des Gesprächsdolmetschens im Hochschulunterricht: <i>Game of Thrones</i> – Wie professionell handelt Missandei?	215
PAWEŁ MECNER (Szczecin): Zum Phasen-Modell in der Syntax	229
TERESA SIEK-PISKOZUB (Poznań), ALEKSANDRA JANKOWSKA (Poznań): Learners' personal narratives on their way to EFL competence: The impact of teachers on learners' development	243
HANS-JÖRG SCHWENK (Lublin): Bedeutungsermittlung durch Kontrast oder: Wie man implizites Wissen explizit macht	269
ALDONA SOPATA (Poznań): Entwicklung der Informationsstruktur beim Erwerb des Deutschen als frühe Fremdsprache	285
MARIAN SZCZODROWSKI (Gdańsk): Zum Verhältnis von Theorie und Praxis im Fremdsprachenunterricht	299
KATARZYNA ZYCHOWICZ (Słupsk), ADRIANA BIEDROŃ (Słupsk), MIROŚLAW PAWLAK (Poznań / Konin): Polish Nonword Span (PNWSPAN): A new tool for measuring phonological loop capacity	309

II. BOOK REVIEWS

JUSTYNA DUCH-ADAMCZYK (Poznań): Magdalena Pieklarz-Thien. <i>Gesprochene Sprache in der philologischen Sprachausbildung. Theoretische Grundlagen – Empirische Befunde – Exemplarische Anwendungen</i> . Frankfurt am Main: Peter Lang Verlag. 2015, S. 381	329
MAGDALENA JASZCZYK-GRZYB (Poznań): Ruth Albert, Sylwia Adamczak-Krysztofowicz, Sabine Jentges (Hrsg.). <i>Hochschulen international vernetzen. Internationale Lehrkooperationen in der Germanistik und in Deutsch als Fremdsprache</i> . Baltmannsweiler: Schneider Verlag Hohengehren. 2017, S. 236	332
BARBARA SKOWRONEK (Poznań): Komorowska Hanna. <i>Kształcenie językowe w Polsce. 60 lat czasopisma „Języki Obce w Szkole”</i> . Warszawa: Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji. 2017, S. 127	335
JOANNA WOŹNIAK (Poznań): Zofia Berdychowska, Heinz-Helmut Lüger, Czesława Schatte (Hrsg.). <i>Phraseologie als Schnittstelle von Sprache und Kultur I. Abgrenzungen – sprach- und textvergleichende Zugänge</i> . Frankfurt am Main u.a.: Peter Lang. 2017, S. 177	338
GutachterInnen / Reviewers	343